



VOGTSBURG

IM KAISERSTUHL

Nachrichtenblatt

Freibad Vogtsburg noch bis zum 13. September 2026 geöffnet

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
liebe Gäste des Freibads Vogtsburg,

die Badesaison neigt sich dem Ende entgegen. Wir bedanken uns bereits jetzt bei allen Besucherinnen und Besuchern der Saison 2026, dem Förderverein unseres Freibads und unseren Mitarbeitenden, die sich im und für das Vogtsburger Schwimmbad engagiert haben.

Das Schwimmbad in Vogtsburg-Oberrotweil ist **noch bis einschließlich Sonntag, 13.09.2026, geöffnet.**

Die eingelagerten und privaten Liegestühle sollten während der Öffnungszeiten des Schwimmbades abgeholt werden. **Wir bitten um Beachtung, dass nicht abgeholte Liegestühle und Gegenstände entsorgt werden!**

Die Wetterprognose ist für den Spätsommer nochmals richtig gut! Wir hoffen also noch auf ein paar Tage mit schönem Badewetter. Nutzen Sie die Gelegenheit, um unser Freibad nochmals zu besuchen, sich zu erfrischen oder ein paar Bahnen zu schwimmen.

Ihr

Benjamin Bohn
Bürgermeister



Trotti-Fescht

Beim Kaiserstühler Weinbaumuseum

WINZER ZEIGEN, WIE DIE TRAUBE ZUM WEIN WIRD

**SAMSTAG, 05. SEPTEMBER 2026, AB 13 UHR
IN VOGTSBURG-ACHKARREN**

PROGRAMM:

13.00 Uhr: Bewirtung mit Speisen und Getränken durch den Winzerkreis und Kaffee und Kuchen durch die Landfrauen

14.00 Uhr: Kleiner Festumzug, Schautrotten und Brauchtumsvorführungen sowie Spendenübergabe

15.00 Uhr: Unterhaltung mit der Blaskapelle Waldheim aus der Schweiz

16.30 Uhr: Unterhaltung mit der Trachtenkapelle Achkarren

Kommen, sehen, probieren.....

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Veranstalter: Trägerverein Kaiserstühler Weinbaumuseum, Winzerkreis, Landjugend und Landfrauen Achkarren



Sonderausstellung im Weinbaumuseum

AMTLICHER TEIL**Rebverpachtung in Bischoffingen**

Die Ortsverwaltung Bischoffingen bietet das folgende Grundstück zur Verpachtung ab November 2026:

Flurstück	Gewann	Kulturart	Gesamtfläche	Nutzfläche
2580/10	Käslinberg	Reben (Grauburgunder)	17,5 ar	17,5 ar

Interessenten möchten sich bitte schriftlich oder per Email (ov-bischoffingen@vogtsburg.de) mit entsprechendem Gebot für das Grundstück bei der Ortsverwaltung Bischoffingen, Sinnweg 5, 79235 Vogtsburg – Bischoffingen bis 31.10.2026 melden.

Ortsverwaltung Bischoffingen
Ulrike Lenhardt, Ortsvorsteherin

Bundesweiter Warntag am 10. September 2026

Am **Donnerstag, 10. September 2026**, wird der Bund **um 11.00 Uhr eine zentrale Probewarnung** über die Nationale Warnzentrale bundesweit versenden.

Hierdurch werden alle über MoWas angeschlossene Warnmittel (insbesondere WarnApps und Cell Broadcast) ausgelöst.

Der Bundesweite Warntag, der wie in den Vorjahren auch die technische Warninfrastruktur einem Stresstest unterzieht, verfolgt in diesem Jahr daneben das Ziel, eine höhere Aufmerksamkeit für Warnungsthemen in der Bevölkerung zu erzielen, die Warnmittel und den Warnmix bekannter zu machen und die Fähigkeiten der Bevölkerung in Selbstschutz und -hilfe zu stärken.

Weitere Informationen zum Warntag erhalten Sie unter **www.bundesweiter-warntag.de**

Weiterhin wird die Integrierte Leitstelle am 10. September 2026 die Sirenenanlagen zentral auslösen:

Vorgesehen ist die Auslösung folgender Signale:

- 11.00 Uhr – Bevölkerungswarnung (1-minütiger Heulton)
- 11.45 Uhr – Entwarnung (1-minütiger Dauerton)

Da für diesen Aktionstag auch die gemeindeeigenen Sirenen ausgelöst werden, weisen wir zum besseren Verständnis im Vorfeld auf die verschiedenen Sirenensignale und ihre Bedeutung hin.

Sirenensignale zur Warnung der Bevölkerung	
Bevölkerungswarnung	
1-minütiger Heulton	
Bedeutung	In dem Gebiet besteht eine unmittelbare Gefahr oder diese ist in Kürze zu erwarten.
Handlungsempfehlung	Nutzen Sie alle möglichen Informationsmedien für weitere Hinweise. Folgen Sie den amtlichen Anweisungen.
Entwarnung	
1-minütiger Dauerton	
Bedeutung	Es besteht keine akute Gefahr mehr.
Handlungsempfehlung	Nutzen Sie alle möglichen Informationsmedien, um weitere Hinweise zu erhalten.

Ortsverwaltung Burkheim geschlossen

Die Ortsverwaltung Burkheim bleibt am 08. September geschlossen. In dringenden Fällen wenden sie sich bitte an die Verwaltung im Rathaus Oberrotweil, Bahnhofstraße 20.

Ab 10. September sind wir wieder gerne für sie da.

Ihre Ortsvorsteherin Alexandra Bercher

Verkaufsoffener Sonntag am 06. September 2026 aufgrund der Burkheimer Weintage

Nach der Satzung der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl über die Ladenöffnung an Sonn- und Feiertagen vom 19.06.2012, dürfen am Sonntag, 06.09.2026, die Verkaufsstellen in der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl in der Zeit von 13.00 bis 18.00 Uhr geöffnet werden. Ausschlaggebend hierfür sind die Burkheimer Weintage.

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

Weinbauabwässer

**Sehr geehrte Winzerinnen und Winzer,
sehr geehrte Weinerzeuger,**

vor Beginn der diesjährigen Weinlese wende ich mich mit dem dringenden Hinweis an alle Vogtsburger Weinbaubetriebe, die bei der Weinproduktion entstehenden Abwässer, Trub, Trester, Hefe, Heferückstände und sonstigen Schlamm nicht in die Kanalisation einzuleiten. Unzulässige Einleitungen von Abwässern aus dem Weinbau können Betriebsstörungen der Kläranlage verursachen und beeinträchtigen die Reinigungsleistung.

Die Kläranlage Vogtsburg ist so ausgelegt, dass sie nur das unvermeidbar aus weinerzeugenden Betrieben kommende Abwasser reinigt. Kommen alle Betriebe ihrer Pflicht nach, nur Schwenkwässer und keine flüssigen Abfälle wie Entschleimungstrub, Hefe oder Schönungstrub mit in die Kanalisation einzuspülen, dann gibt es auch keine Probleme bei der biologischen Reinigung in unserer Kläranlage.

Werden aber neben und mit dem Reinigungswasser auch Reste solcher flüssigen Abfälle in den Kanal eingespült, so kommt die Kläranlage während des Herbstes an die Grenze ihrer Leistungsfähigkeit. Wird diese Leistungsfähigkeit durch zu große Mengen an flüssigen Trubstoffen überschritten, so wird nicht die gesamte Schmutzfracht biologisch abgebaut und gesetzlich festgelegte Ablaufgrenzwerte werden überschritten. Bei erhöhter Belastung der Kläranlage können dadurch auch

kritische Störungen in der Funktion bis zum Umkippen mit kritischen Folgen im Gewässer auftreten.

Die Einleitung von Trubstoffen, abgesehen von unvermeidbaren Resten, in die Kanalisation ist nach der Entwässerungssatzung der Stadt Vogtsburg verboten! Da die Einleitung dieser Stoffe, wie oben aufgezeigt, zu Betriebsstörungen in der Kläranlage, zu Gewässerverunreinigungen sowie zu Korrosionen in der Kanalisation führen kann, muss der Verursacher damit rechnen, dass er zu den Kosten der Wiederinstandsetzung der Abwasserbeseitigungsanlagen und zu erhöhten Kosten für die Abgabe nach dem Abwasserabgabengesetz herangezogen wird. Sind Schäden im Gewässer (z. B. Fischsterben) eingetreten, so hat er auch hierfür die Kosten zu tragen. Außerdem kann dies für den Verursacher auch **strafrechtliche Konsequenzen** haben. Die Stadt Vogtsburg wird daher während der Weinlese eine stichprobenartige Indirekteinleiterüberwachung durchführen und Proben entnehmen.

Entsprechend der Auslegung der Kläranlage kann nur ein geringer Teil der flüssigen Trubstoffe von ihr zufriedenstellend verarbeitet werden. Aus diesen Gründen müssen flüssige Abfälle soweit wie möglich am Anfallort zurückgehalten oder fachgerecht entsorgt werden. Zu aufkommenden Fragen, sofern Trub und Wein nicht verwertet werden kann, wenden Sie sich bitte telefonisch an die Mitarbeiter der Stadtverwaltung unter Telefon 07662/812-33 oder der Kläranlage unter Telefon

07662/812-90. Die Mitarbeiter werden Ihnen helfen, diese Stoffe umweltgerecht zu entsorgen.

Der ungeeignetste Entsorgungsweg ist die Kanalisation!

Mit freundlichen Grüßen
Benjamin Bohn

Vollsperrung der K 5140 Silberbrunnenstraße in Bahlingen

Aufgrund von Erschließungsarbeiten für das Neubaugebiet Erlenmatten II muss die K 5140, Silberbrunnenstraße im Bereich des Ortsausgangs von Bahlingen voll für den Verkehr gesperrt werden.

Von Schelingen kann die Zufahrt bis zur Reblaus sowie bis zur Silberbrunnenstraße 15 gewährleistet werden.

Von Bahlingen aus ist der Verkehr bis zur Silberbrunnenstraße 24 möglich.

Die Vollsperrung hat am 31.08.2026 begonnen und dauert voraussichtlich bis 31.03.2027.

Wir bitten um Kenntnisnahme und Verständnis.
Stadtverwaltung Vogtsburg i. K.

VERKEHRSBESCHRÄNKUNGEN IN VOGTSBURG

WO	WANN	WAS
Bischoffingen		
Amthofstraße auf Höhe Kaiserstuhlstraße im Bereich Nr. 30	Voraussichtlich bis zum 11.09.2026 (max. 1 Tag)	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung für eine Montagegrube
Burkheim		
L 104, K 4924, K 4925 und Poststraße	Voraussichtlich bis zum 11.09.2026	Halbseitige Sperrung zum Neubau eines Geh-, Rad- und Wirtschaftswegs
Verbindungsweg zwischen Rheinstraße und Tullastraße auf Höhe Mühlenstraße im Bereich Nr. 2-4	Voraussichtlich bis zum 02.10.2026 (max. 5 Tage)	Vollsperrung für Tiefbauarbeiten zum Stromanschluss
Mittelstadt	03.09.2026 bis 08.09.2026	Vollsperrung für Burkheimer Weintage.
Oberrotweil		
Hauptstraße, Am Badenber, Bachstraße, Ellenbuchstraße, Prof. Erik-Wolf-Weg	Voraussichtlich bis 02.10.2026	Abschnittweise Sperrungen für Tiefbauarbeiten im Zuge des Glasfaserausbau
Straße „Am Badenber“ im Bereich Nr. 23	Voraussichtlich bis zum 30.04.2027	Vollsperrung für Umbau und Sanierungsarbeiten des Wohnhauses und für Lagerfläche, Containerfläche, Gerüstfläche und Kranfläche
Straße „Vogesblick“ Im Bereich Nr. 21-25	Voraussichtlich bis zum 11.09.2026 (max. 5 Tage)	Vollsperrung zum Aufstellen eines Fertighauses
Straße „Niederrotweil“ im Bereich Nr. 36	Voraussichtlich bis zum 12.09.2026	Gehwegsperrung zur Aufstellung eines Gerüsts für Dachdeckerarbeiten
Ellenbuchstraße	Voraussichtlich bis zum 02.10.2026	Vollsperrung für Tiefbauarbeiten
Prof-Erik-Wolf-Weg	Voraussichtlich bis zum 02.10.2026	Vollsperrung für Tiefbauarbeiten
Schelingen		
Amoltaltalgasse, Steingasse und Straße „Mitteldorf“	Voraussichtlich bis zum 04.09.2026 (max. 5 Tage)	Vollsperrung und halbseitige Sperrung zur Trennung eines Gasanschlusses
Vogtsburg-Burkheim und Sasbach-Jechtingen		
Weg am Leitdamm	Voraussichtlich bis zum 12.02.2027	Umleitung des Radverkehrs für Baumaßnahmen am Weg des Leitdamms
Vogtsburg-Schelingen und Bahlingen		
K 5140, Silberbrunnenstraße	Voraussichtlich bis zum 31.03.2027	Vollsperrung zur Erschließung eines Neubaugebiets

Beschwerden Müllabholung

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Restmüll, Biomüll, Papiertonne, Tel: 0761/2187-9707
Sperrmüll Mail: reklamation.alb@lkbh.de

Gelbe Tonne Tel: 0761 51509-95
Mail: lkbh@remondis.de

Gebühren und Behälter Tel: 0761/2187-8844
Mail: gebuehreneinzug@lkbh.de

Sperrmüllservice Tel: 0761/2187-8844
Mail: sperrmuell@lkbh.de

Abfallberatung Tel: 0761/2187-9707
Mail: alb@lkbh.de

Für die Abholung gelten die folgenden Turnusregeln:

Restmüll, Biomüll
Alle 2 Wochen immer donnerstags,
in den Sommermonaten Juli bis September wird der Biomüll
wöchentlich geleert.

Papiertonne
Alle 4 Wochen immer mittwochs

Gelbe Tonn
Alle 3 Wochen immer donnerstags

Liegt in der jeweiligen Woche ein Feiertag wird der Tag der
Abholung im einen Tag verschoben.

Mitfahrgelegenheiten

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

pendeln Sie regelmäßig
in Baden-Württemberg?
Dabei summieren sich
schnell Benzinkosten,
Fahrzeugverschleiß und
Zeitaufwand.

Mitfahrgelegenheiten
bieten eine Alternative,
mit der sich **Kosten**
senken, Zeit sparen
und **CO₂-Emissionen**
reduzieren lassen.

Sie sind besonders
geeignet, wenn Sie regelmäßig zu festen Uhrzeiten pendeln, im
ländlichen Raum wohnen, kein eigenes Auto haben oder Ihre
Arbeitszeiten nicht optimal mit dem öffentlichen Nahverkehr
abgestimmt sind. Auch ÖPNV-Stellen oder Park-und-Mitfahr-
Parkplätze (P+M) können gezielt angefahren werden.

Alle Tipps, passende Mitfahrportale und weitere Informationen
rund um Fahrgemeinschaften finden Sie unter www.mitfahren-bw.de. Außerdem können Sie ganz leicht alle Car-Sharing
Angebote in Baden-Württemberg ansehen unter:
www.carsharing-bw.de.

Ihre Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl



Nächtlicher Einsatz landwirtschaftlicher Maschinen während der Weinlese

Während der Weinlese kann es insbesondere bei nächtlichen
Ernteeinsätzen und damit verbundenen Maschinenarbeiten
vereinzelt zu Beeinträchtigungen kommen; die Bevölkerung wird
hierfür um Verständnis gebeten.

Ergänzend hierzu weisen wir auf die rechtlichen Vorschriften hin:
Nach der Technischen Anleitung zum Schutz gegen Lärm
(TA Lärm) ist es zulässig, dass in seltenen Fällen oder über
eine begrenzte Zeitdauer, aber an nicht mehr als 10 Tagen
oder Nächten eines Kalenderjahres und nicht an mehr als
an jeweils zwei aufeinander folgenden Wochenenden, die
vorgeschriebenen Immissionsrichtwerte überschritten werden.
Insgesamt dürfen am selben Einwirkungsort nicht mehr als an
14 Tagen eines Kalenderjahres „seltene Ereignisse“ auftreten.

Dies bedeutet, dass beim Einsatz von Maschinen während der
Nachtzeit (22.00 bis 06.00 Uhr) ein Immissionsrichtwert von 55
dB(A) einzuhalten ist.

Einzelne kurzzeitige Geräuschspitzen dürfen diesen Wert in der
Nacht in Wohngebieten sowie Kern-, Dorf- und Mischgebieten
um nicht mehr als 10 dB(A) überschreiten.

Maßgeblich ist hierbei der Lärm, der beim Beschwerdeführer
ankommt.

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl



MITTEILUNGEN DES LANDRATSAMTES



FEUERPRÄVENTION IN DER LANDWIRTSCHAFT

Brände erkennen. Risiken vermeiden. Richtig handeln.

Informationsveranstaltung für Landwirtinnen, Landwirte und Einsatzkräfte.

Diese Themen erwarten Sie:

-  Typische Brandgefahren auf landwirtschaftlichen Betrieben
-  Brandschutz in Stallgebäuden
-  Maschinenbrände während der Ernte
-  Feld- und Vegetationsbrände
-  Zusammenarbeit zwischen Landwirtschaft und Feuerwehr



Montag, 12.10.2026 | 19:30 Uhr - 21:30 Uhr

Regionale Feuerwehrübungsanlage

Gewerbepark Breisgau, Ehrenkirchener Straße 1, Eschbach

Anmeldung möglich unter: landwirtschaft@lkbh.de



NOTRUF UND BEREITSCHAFTSDIENSTE



BÜRGERMEISTERAMT VOGTSBURG

Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil
Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46, E-Mail: rathaus@vogtsburg.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag 14.00 bis 18.30 Uhr

E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte: nachrichtenblatt@vogtsburg.de

Bürgermeister, Bohn 812-24
Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele 812-24

Hauptamt

Amtsleitung, Herr von Olnhausen 812-21
Sekretariat, Frau Berger 812-25
Stellv. Amtsleitung/Personalwesen, Frau Hufenus 812-22
Sozial- und Feuerwehrwesen, Rentenversicherung, N.N. 812-27
Pass-/Melde-/Standesamtswesen, Herr Voll 812-28
Frau Müller 812-29
Nachrichtenblatt/Fundbüro/Friedhofsverwaltung/
Standesamtswesen, Frau Kamenzin 812-26
Grundbucheinsichtsstelle/Ratschreiber, Herr Imbery 812-37

Rechnungsamt | rechnungsamt@vogtsburg.de

Amtsleitung/Allg. Finanzangelegenheiten, Herr Berwing 812-40
Stellv. Amtsleitung/Wassergebühren, Herr Hödle 812-41
Miet-, Nebenkostenabrechnung/Sonstige Einnahmen, Frau Hauser 812-42
Steuerveranlagung, Frau Gut 812-47
Leitung Stadtkasse, Frau Fehrenbach 812-45
Stadtkasse, Herr Wolf 812-44
Forstverwaltung/Revierförsterin, Frau Hempelmann 0162 2550711
(laura.hempelmann@lkbh.de)
Schwimmbad 6147

Bauamt

Amtsleitung, Frau Federer 812-34
Stellv. Amtsleitung, Frau Weber 812-32
Sachbearbeitung/Auskunftserteilung, Frau Johner 812-35
Sekretariat, Frau Hiß 812-30
Tiefbau/Straßenbeleuchtung, Herr Hohwieler 812-33
Klärwerk, Herr Aleksiev-Thoma 812-90
Servicebetrieb Vogtsburg 812-80

Klimaschutz und Klimaanpassung, Frau Birk 812-36

Touristik-Information Vogtsburg i. K. 94011

Gemeindevollzugsdienst 07667 832-12

Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil

Öffnungszeiten: Mittwoch 13.00 - 15.45 Uhr, Samstag 13.00 - 15.45 Uhr
Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Achkarren, Telefon 285

Dienstag, 15.30 bis 18.30 Uhr | Freitag, 9.30 bis 12.30 Uhr

Bickensohl, Telefon 296

Dienstag, 17.00 bis 19.00 Uhr | Donnerstag, 17.00 bis 18.30 Uhr

Bischoffingen, Telefon 219

Mittwoch: 09.00 bis 12.00 Uhr / Donnerstag: 14.00 bis 16.00 Uhr

Burkheim, Telefon 272

Dienstag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Oberbergen, Telefon 239

Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Oberrotweil, Telefon 80130

Dienstag, 8.30 bis 12.00 Uhr / Mittwoch, 8.30 bis 12.00 Uhr

Schelingen, Telefon 251

Montag, 14.00 bis 17.00 Uhr

NOTRUF

Rufnummer für den Ärztlichen Bereitschaftsdienst

(allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst): 116117

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende

Den tierärztl. Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

Zahnärztliche Notrufnummer 01801-116116

DRK

Rettungsdienst / Notfallrettung 112
Krankentransport 0761 / 1 92 22
Rettungshundestaffel Freiburg 0761 / 1 92 22

Hilfetelefon - Gewalt gegen Frauen 08000 116 016

Telefonische Krisenberatung 0761 / 88 88 35 33
Fr - So & FT 18.00 - 22.00 Uhr

SVLFG Krisenhotline 0561 785 - 10101
Rund um die Uhr erreichbar: Die Hotline des IVPNetworks bietet anonyme und kompetente Hilfe durch Psycholog:innen und Fachpflegekräfte - mehr als ein „Sorgentelefon“. Sie unterstützt individuell, vermittelt langfristige Lösungen und leitet bei Bedarf an die SVLFG oder regionale Beratungsstellen weiter.

Pflegestützpunkt Breisgau-Hochschwarzwald

An der alten Weberei 2, 79206 Breisach 0761 2187-2973 oder -2975
nelli.rahn@lkbh.de oder rene.brender@lkbh.de
www.lkbh.de/pflegestuetzpunkt

Sprechzeiten der Polizei

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Ciesel unter Tel. 07667/9117-130 beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar. Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach 07667/91170 oder der Notrufnummer 110 zu erreichen.

Wasserversorgung: badenovaNETZE

Kundenservice, Mo - Fr 08.00 - 18.00 Uhr: Tel. 0800 221 26 21
Leitstelle bei Störfällen: Tel. 0800 2 767 767

Strom: Netze BW, Rheinhausen, Störungsnummer: 0800 3629477

Erdgas: badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767
Servicehotline: 0800 2838485
Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;
Mo - Fr 08.00 - 18.00 Uhr

Dorfhelferin/Familienpflegerin Stationsgebiet Kaiserstuhl

Frau Heike Weishaar, Tel. 07663/6083 464, Mobil: 0176/17612667
Email: heike.weishaar@familienwerk-soelden.de
Stationsgebiete: Breisach, Ihringen, Vogtsburg

Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

Pflege zu Hause, Hauswirtschaft, Essen auf Rädern in Breisach, Ihringen, Merdingen und Vogtsburg, Freiburger Straße 6, Tel. 07667 90588-0, Fax -30
Pflegedienstleitung: C. Friese / I. Wagner
E-Mail: info@sozialstation-breisach.de, www.sozialstation-breisach.de

Pflegedienst Von Mensch zu Mensch GmbH

Pflege zu Hause, Beratung und Hauswirtschaft in Vogtsburg, Breisach, Sasbach
Hauptstr. 28, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil Tel.: 07662 9495-85 Fax: -87
E-Mail: pflegedienst@von-mensch-zu-mensch.com
www.von-mensch-zu-mensch.com

Hospizbewegung Breisgau-Hochschwarzwald e.V.

-Hospizgruppe Breisach-
Hospiztelefon Sterbebegleitung 0151 1554 89 55
Trauerbegleitung 0160 477 00 22

BEREITSCHAFTSDIENST

Samstag, 05.09.2026

Central-Apotheke, Theodor-Ludwig-Str. 11
79312 Emmendingen, Tel.: 07641 - 91 41 70

Sonntag, 06.09.2026

St. Martins-Apotheke Hochdorf, Fuhrmannsgasse 1
79108 Freiburg, Tel.: 07665 - 28 24

**Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder unter
Tel.-Nr. 22 8 33 von jedem Handy, ohne Vorwahl**

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl,
79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: der Bürgermeister.

Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11;
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr • Anzeigenschluss:

Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, Mittwoch 14.00 Uhr in Stockach

Standorte Defibrillatoren

Achkarrer Krone, überdachte Weinterrasse,
Schloßbergstraße 15, 79235 Vogtsburg-Achkarren

Bahnhof Achkarren, am Bahnsteig, Am Bahnhof 6, 79235
Vogtsburg-Achkarren

Ortsverwaltung Bickensohl, Achkarrer Straße 12, 79235
Vogtsburg-Bickensohl

Altes Rathaus, Talstraße 1, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen

Öffentliche WC-Anlage Burkheim, Mittelstadt, 79235
Vogtsburg-Burkheim

Ortsverwaltung Oberbergen, Kirchstraße 7, 79235
Vogtsburg-Oberbergen

**Raiffeisenbank Kaiserstuhl, im
Außenbereich beim Eingang,**
Bahnhofstraße 22,
79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Kaiserstuhl-Reisen/Postfiliale, Hauptstraße 73, 79235
Vogtsburg-Oberrotweil

Schwimmbad, im Außenbereich beim Haupteingang,
Hauptstraße 81, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Sportgelände des FC Vogtsburg, Hinter der Mühle, 79235
Vogtsburg-Oberrotweil

Ortsverwaltung Schelingen, Steingasse 2, 79235
Vogtsburg-Schelingen



NICHTAMTLICHER TEIL



EVANG. KIRCHENGEMEINDE VOGTSBURG

Unser Gottesdienst

Sonntag, 06. September 2026

Bischoffingen 10.00 Uhr Gottesdienst mit anschließendem
Kirchenkaffee
(Prädikantin Thiel)

KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

Unsere Gottesdienste

Sonntag, 06.09.2026

08.30 Uhr	Oberbergen	Eucharistiefeier
10.00 Uhr	Burkheim	Eucharistiefeier
18.30 Uhr	Oberrotweil	Rosenkranzgebet für den Frieden in der Welt

Mittwoch, 09.09.2026

18.30 Uhr	Oberrotweil	Rosenkranzgebet für den Frieden in der Welt
-----------	-------------	--

NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE

Gemeinde Bötzingen, Markgrafenstraße 8

Über den angefügten QR-Code können
Sie unsere Gottesdienste entnehmen.



Kontakt: Gemeindeleiter Thomas Müller

Telefon: +49 (0)176 48603066

E-Mail: t.mueller.nak@gmail.com

BILDUNGSWERK



Vogtsburger Sternenhimmel

Das Bildungswerk Vogtsburg lädt ein zur Betrachtung des
Sternenhimmels über Vogtsburg. Wir schauen uns bekannte
Sternbilder an, lernen den Umgang mit digitalen Sternkartenapps

und werden durch das Digitalteleskop DWARF3 entfernte
Galaxien sichtbar machen.

Den Auftakt zu den Veranstaltungen des Vogtsburger
Nachhimmels bildet der Aktionstag „Earth Night“, der auf die
Lichtverschmutzung in Europa aufmerksam machen soll. Bei der
Mit-Mach-Aktion soll in der ersten dunklen Neumondnacht im
September auf nicht notwendige Außenbeleuchtung verzichtet
werden, was entsprechend gute Sternbeobachtungen ermöglicht.

Wann? Am 11. September 2026

**Treffpunkt um 21:30 Uhr am Aussichtspunkt und Pavillon
Mondhalde**

Dr. Harry Kummer wird die Führung an dem Abend übernehmen.
Ende ist gegen Mitternacht.

Die Veranstaltung ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht
erforderlich.

Das Auge braucht mehr als 15 min um sich an die Dunkelheit
zu gewöhnen!

Bitte den Platz zum Parken direkt unterhalb der Aussichtsplattform
nutzen, um direktes Scheinwerferlicht zu vermeiden. Bitte auch
helle Taschenlampen vermeiden.

Die Veranstaltung findet nur bei klarem Nachthimmel statt!

Aktuelle Änderungen und weitere Tipps zur Sternbeobachtung
unter: <https://www.bildungswerk-vogtsburg.de/aktuelle-veranstaltungen/vogtsburger-sternenhimmel/>
oder Fragen an: kontakt@bildungswerk-vogtsburg.de



Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.

Naturvielfalt entdecken - Ausstellung in Ihringen

Erfahren Sie viel Wissenswertes über Flora und Fauna sowie die
geologische Geschichte des kleinen Vulkangebirges Kaiserstuhl.
Besuchen Sie unsere Ausstellung mit wechselnden Fotoserien
und verweilen Sie bei unseren Naturfilmen. Es erwarten Sie
Informationen zu den vielfältigen Lebensräumen des Kaiserstuhls
sowie eine einzigartige Kaiserstühler Vulkansteinsammlung.
Aktuell zeigen wir Fotos im Makroformat zur geheimnisvollen
Welt der Kaiserstühler Mineralien.

Weitere Angebote:

Individuelle Führung durch unsere Ausstellung
Beratung und Tipps zu Rad- und Wandertouren

Naturzentrum für Kinder:

Kinderrätsel | Fühlstationen | Spiele | Naturfilme | Lesecke |
Binokular mit verschiedenen Insekten

Öffnungszeiten:

Montag + Donnerstag 10 - 12 Uhr, Samstag 15 - 17 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

„Sonntags um 10“ mit den Kaiserstühler GästeführerInnen
Sonntag, 6.9.2026, 10 - 12 Uhr

Limburg-Rundtour – Geologie-Natur-Geschichte

Entstehung Kaiserstuhl, Einblick Weinbau, ehemalige Limburg mit Rosie Burgert, Treffpunkt Sasbach Parkplatz bei Gasthaus Limburg, Anmeldung - Tel. 017680141938,
Weitere Termine/Themen unter <https://kaiserstuehler-gaestefuehrer.de/sonntags-um-10/>

Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.
Bachenstr. 42, 79241 Ihringen
Tel: 07668 7108 80 (Büro: Mo + Do, 10 - 12 Uhr)
Naturzentrum-kaiserstuhl@ihringen.de
www.naturzentrum-kaiserstuhl.de

FAMILIENWERK SÖLDEN

Mit vollem Einsatz. Mitten im Leben.

Station Vogtsburg im Kaiserstuhl

Diesen Artikel sollten Sie aufbewahren!

Sie befinden sich im...

- Krankenhaus, zur Kur oder krankgeschrieben zu Hause?

Sie sind...

- krankenversichert (freiwillig oder Pflichtversicherung)?
- Voll- oder Teilzeit-Hausfrau oder Hausmann?

Sie haben...

- Kinder unter 12, bzw. unter 14 (AOK, TK)?
- ein behindertes Kind?
- eine Krankmeldung Ihres Arztes?

Sie brauchen...

- jemand der sich um Ihre Kinder, den Haushalt und eventuell um die landwirtschaftlichen Arbeiten kümmert?

Dann wissen Sie jetzt...

- dass wir für Sie da sind, damit Sie sich in Ruhe erholen können.

Setzen Sie sich mit uns in Verbindung, wir helfen Ihnen gerne!

Kontakt Karin Birk, Tel.: 07664-4058069 oder 0176-17612624
E-Mail: karin.birk@familienwerk-soelden.de

Hugo-Höfler-Realschule Breisach

Der erste Schultag im **Schuljahr 2026/2027** an der Hugo-Höfler-Realschule Breisach ist am

Montag, 14.09.2026, um 08.00 Uhr für die **Klassen 6-10**.

Unterricht findet nach Stundenplan statt. Informationen, welche Klassen **Nachmittagsunterricht** haben, entnehmen Sie bitte Web Untis.

Für die Ganztageschüler findet am Montag schon eine Betreuung statt!!

Für die **neuen Fünftklässler** beginnt der Unterricht am **Dienstag, 15.09.2026, um 08.30 Uhr** in der **Breisgauhalle**.

Einschulungsfeier für alle fünften Klassen.

Für die **Ganztageschüler der neuen fünften Klassen** die angemeldet sind, findet am **Nachmittag schon eine Betreuung statt**.

Treffpunkt nach dem Unterricht in der Aula der Hugo-Höfler-Realschule.

Waldorf-Naturkindergarten Burkheim

Wilde Kids!

Natur- und wildnispädagogischer Nachmittag
auf dem Gelände des Waldorf-Naturkindergartens Burkheim

Du bist im Grundschulalter, gerne draußen, in Bewegung, im Wald? Du hast Lust Feuer zu machen, werkeln, spielen, die Natur erleben?

Dann werde eins von unseren wilden Kids!

Jeden zweiten Montag treffen wir uns, zusammen draußen zu sein, eine gute Zeit zu haben und als Gruppe zusammen zu wachsen.

Wir freuen uns auf dich!

Start: 28. September 2026

Jeden 2. Montag von 15-17:30 Uhr

Kosten: 25 € pro Nachmittag

Adresse: siehe www.waldorfnaturkindergarten.de

Anmeldung bis 21. September 2026 unter: wildekids@posteo.de.

Leitung: Nada Gabelmann und Jana Hofmann

Kath. öffentliche Bücherei in Schelingen

Lesen macht das Leben bunt!

Unsere Öffnungszeiten:

immer Dienstag von 17 Uhr-19.30 Uhr
Amoltertalgasse 17 (bei der Festhalle)
(außer in den Schulferien)

Kostenlose Leihfrist:

Bücher / CD 5 Wochen

Tonies 3 Wochen

Besuchen sie uns auf Instagram :

@buecherei.schelingen

Bitte beachten

Unsere Bücherei ist bereits ab **Dienstag, 08.09.26**
wieder regulär geöffnet.

An diesem Tag findet auch das
Vorlesen für die Kleinen um 16.30 Uhr statt.

Nach der Sommerpause erwarten Sie viele Neuheiten!!!
Vorbeischaun lohnt sich !!!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Das Büchereiteam Schelingen

Trauerspaziergänge

Am Mittwoch, den 16.09.2026 lädt die Hospizgruppe Breisach um 14.30 Uhr zu ihrem nächsten Trauerspaziergang unter der Leitung von Andrea Walter und Franz Perl für alle Trauernden ein.

Diese Trauerspaziergänge finden weiterhin an jedem 3. Mittwoch im Monat zur selben Uhrzeit statt.

Treffpunkt ist der Parkplatz am Beginn der Walking Strecke hinter dem Breisacher Freibad.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Gerne erhalten Sie weitere Informationen unter

Tel 0160 477 0022

trauerbegleitung.breisach@gmail.com

www.hospizbewegung-bh.de/hospizgruppe-breisach

Wir, die rk. Kirchengemeinde Breisgau-Markgräflerland, sucht zum nächstmöglichen Termin für die Kirche St. Georg in Achkarren eine

Reinigungskraft (w/m/d)

Die Stelle der Reinigungskraft beinhaltet das Reinigen der Kirchenräume.

Wir erwarten:

- Freundliches Auftreten und Freude im Umgang mit Menschen
- Fähigkeit zu eigenverantwortlichem Arbeiten

Wir bieten:

- einen interessanten und vielseitigen Arbeitsplatz mit weitgehender Selbständigkeit
- einen Stellenumfang von **2 Wochenstunden** mit einem Entgelt in Anlehnung an den TV-L und die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen.

Bitte richten Sie Ihre (Kurz-)Bewerbung bis zum 11.09.2026 an das Pfarrbüro Oberrotweil, Bahnhofstr. 1, 79235 Vogtsburg, sekretariat@seelsorgeeinheit-vogtsburg.de. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Pfarrbüro, Tel. 07662 283 oder kommen auch gerne zu den Öffnungszeiten im Pfarrbüro vorbei.

VEREINSMITTEILUNGEN



Seniorenkreis Bickensohl

Der Seniorenkreis Bickensohl trifft sich am **Freitag, den 18. September 2026 um 14 Uhr barrierefrei im Rathaus in Bickensohl**. Wer einen Kuchen backen möchte melde sich bitte bei Hilde. Auf einen schönen gemeinsamen Nachmittag mit Euch freuen sich Reinhold und Hilde (Tel. 94292) und Annemarie



Altenwerk Achkarren

Herzliche Einladung zu unserem Treffen am 10. September 2026 im Vulkanstüble Beginn 14.00 Uhr
Gäste herzlich Willkommen



Burkheimer Senioren

Hallo Ihr Lieben,
wir treffen uns den Monat am Samstag, 05.09.2026 um 14.30 Uhr im Musikerhof (beim Weinfest, auf Einladung der Stadtkapelle Burkheim) in Burkheim.
Viel Spaß und einen schönen Nachmittag wünscht
Euer Vostandsteam

Bürgerverein Niederrotweil

Am **Sonntag, den 27. September 2026** findet in Niederrotweil, auf dem „Dekan Wilhelm Pfalz“ das traditionelle Michaelisfest statt.

Im Anschluss an den Festgottesdienst lädt der Bürgerverein Niederrotweil zu einem Fest auf dem Dekan-Wilhelm-Platz mit musikalischer Unterhaltung ein.

Dieses Jahr verköstigt uns wieder Nottle Events & Catering aus Vogtsburg
Neben dem Mittagessen wird zudem Kaffee und selbstgebackener Kuchen angeboten

Auf Ihren Besuch freut sich der Bürgerverein Niederrotweil.

Kuchenspenden für das Michaelisfest sind sehr willkommen



DRK Ortsverein Oberbergen

DRK Oberbergen erweitert die Helfer-vor-Ort-Gruppe – ab 01.09.2026 auch für Oberrotweil und Niederrotweil im Einsatz

Schnelle Hilfe im Notfall – jetzt auch für Oberrotweil und Niederrotweil

Die DRK Ortsvereine Schelingen und Oberbergen sind seit vielen Jahren ein verlässlicher Bestandteil des Bevölkerungsschutzes in Schelingen, Oberbergen und Oberrotweil. Seit der Fusion der Ortsvereine Oberbergen und Oberrotweil ist der DRK Ortsverein Oberbergen auch für den Bevölkerungsschutz in Oberrotweil zuständig. Unsere ehrenamtlichen Einsatzkräfte unterstützen die Feuerwehr und den Rettungsdienst bei Bränden, Verkehrsunfällen und anderen größeren Schadenslagen im Rahmen der Einsatzgruppe der Bereitschaft.

Ab dem **01. September 2026** erweitern wir unser Engagement: Der **DRK Ortsverein Oberbergen** übernimmt künftig zusätzlich die **Helfer-vor-Ort-Versorgung (HvO)** für **Oberrotweil und Niederrotweil**.


PRIMO
Verlag | Druck | Service

IST IHR GRUNDSTÜCK VON UNKRAUT BEFREIT?
 Überwuchs kann zur Gefahr werden.
 Bitte halten Sie Wege frei.



Was bedeutet Helfer vor Ort?

Unsere Helfer-vor-Ort-Gruppe besteht aus speziell ausgebildeten ehrenamtlichen Einsatzkräften des Deutschen Roten Kreuzes. Sie sind Teil der Rettungskette und können aufgrund kurzer Anfahrtswege häufig bereits wenige Minuten nach dem Notruf beim Patienten eintreffen. So können wichtige lebensrettende Maßnahmen bereits begonnen werden, bis Rettungswagen oder Notarzt eintreffen.

Die Alarmierung erfolgt ausschließlich durch die Integrierte Leitstelle Freiburg. Dort wird anhand des Notrufes entschieden, ob zusätzlich zum Rettungsdienst auch unsere HvO-Gruppe alarmiert wird.

Für noch schnellere Hilfe

Um auch Oberrotweil und Niederrotweil schnell versorgen zu können, haben wir in Oberrotweil ein Materiallager mit medizinischer Notfallausrüstung eingerichtet. Dadurch können unsere Einsatzkräfte ohne Zeitverlust ausrücken.

Rein ehrenamtlich – für unsere Heimat

Alle Einsätze werden von unseren Helferinnen und Helfern **ehrenamtlich und in ihrer Freizeit** geleistet. Unsere Arbeit finanziert sich ausschließlich durch:

- Mitgliedsbeiträge
- Spenden
- Einnahmen aus Sanitätsdiensten
- Veranstaltungen wie unser Zwiebelkuchenfest am 04.10.26

Mach mit!

Du möchtest dich ebenfalls für deine Mitmenschen engagieren? Wir freuen uns jederzeit über neue Helferinnen und Helfer – egal ob mit oder ohne medizinische Vorkenntnisse.

Kontakt DRK Oberbergen:

Bereitschaftsleitung: **0151 19123740**

Instagram: **@drk_oberbergen**

Wir freuen uns sehr, ab dem **01. September 2026** mit unserem Helfer-vor-Ort-System einen weiteren Beitrag zur schnellen notfallmedizinischen Versorgung in Oberbergen sowie Oberrotweil und Niederrotweil leisten zu können.



FC Vogtsburg

Einladung zur Mitgliederversammlung FC Vogtsburg

Zu unserer diesjährigen Mitgliederversammlung laden wir alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Fußballclub Vogtsburg e.V. am **25. September 2026 um 19 Uhr** in das **Clubheim Hinter der Mühle**, Niederrotweil, recht herzlich ein.

Die Tagesordnung der Mitgliederversammlung:

- TOP 1 Begrüßung
- TOP 2 Totenehrung
- TOP 3 Berichts des Jugendvorstandes
- TOP 4 Kassenbericht des Jugendvorstandes
- TOP 5 Entlastung des Jugendvorstandes
- TOP 6 Bericht des Vorstandes
- TOP 7 Berichte aus den Abteilungen
- TOP 8 Kassenbericht des Vorstandes
- TOP 9 Entlastung des Rechners
- TOP 10 Entlastung des Gesamtvorstandes
- TOP 11 Wünsche und Anträge
- TOP 12 Wahlen
- TOP 13 Ehrungen
- TOP 14 Grußworte der Gäste
- TOP 15 Verabschiedung

Anträge für zusätzliche Tagungsordnungspunkte sind bis zum 14.09.2026 beim geschäftsführenden Vorstand schriftlich einzureichen.

Wir freuen uns, Sie an diesem Abend zu begrüßen!

Mit sportlichen Grüßen

Der Vorstand des FC Vogtsburg

Fußball

Sonntag, 06.09.2026

13 Uhr SG Vogtsburg/Achkarren 1 - FC Teningen 2 in Achkarren

Essensaktion zum Rundenstart, kommt vorbei!



Finsterdobel-Hexen

Einladung zum Feierabendschorle an der WG Oberbergen

Liebe Vogtsburgerinnen und Vogtsburger,

wir, die Finsterdobelhexen Oberbergen, laden Euch herzlich zum **Feierabendschorle an der WG Oberbergen** im Zeitraum vom **08.09.-09.10.2026** ein.

Wir bewirten jeden Dienstag und Freitag von 17.00 bis 20.00 Uhr. Wir bieten zu der Auswahl Oberbergener Weine dienstags Fleischkäsweckle und Brezeln sowie freitags Schnitzelweckle und Brezeln an.

Wir freuen uns auf Euren Besuch!

Eure

Finsterdobelhexen Oberbergen e.V.

Kirchenbauförderverein St. Michael

Kammermusik aus dem Barock in Niederrotweil

Am **Sonntag, 13. September**, um 19 Uhr findet in der St. Michaelskirche in Niederrotweil im Kaiserstuhl ein Konzert mit Kammermusik aus dem Barock statt.

Das Arcadia Ensemble mit Ekkehard Weber: Diskantgambe und Christian Zimmermann: Laute & Barockgitarre spielt virtuose Sonaten von G. Ph. Telemann, Philippo Martino, Adam Falckenhagen und Thomas Marc.

Die beiden Musiker haben das Publikum in St. Michael schon häufig mit ihrer spontanen und authentischen Interpretation begeistert.



Krabelstube mit Kinderkrippe Oberrotweil e.V.

Krabelstube mit Kinderkrippe Oberrotweil e.V.

Eine gute Tat für die Krabelstube:

Sie haben leere Tintenpatronen mit Druckkopf und möchten diese nun umweltfreundlich entsorgen?

Schön wäre doch, wenn Sie damit auch noch etwas für einen guten Zweck tun könnten? Ja! Dann spenden Sie Ihre Tintenpatronen mit Druckkopf gerne an uns.

Wir sind bei der Tintenbox angemeldet und können so für jede abgegebene Tintenpatrone mit Druckkopf 1 € für die Krabelstube und für die Kinder bekommen.

Die gesammelten Tintenpatronen werden wieder befüllt, das schont die natürlichen Ressourcen und schützt die Umwelt.

Bitte einfach zu den Öffnungszeiten der Krabelstube in Oberrotweil (7:30 - 16:00/Fr bis 15:00) oder Burkheim (7:30 - 14:00) abgeben oder in den jeweiligen Briefkasten werfen.

Bitte keine Tintentanks (Tintenpatronen ohne Druckkopf).



LandFrauen Oberrotweil

LandFrauen-Treff: Stricken & Häkeln für Jung & Alt!

Lust auf einen gemütlichen Frauenabend in toller Runde?
Egal ob Profi, fortgeschritten oder absolute Anfängerin – jede Frau ist herzlich willkommen! Bring einfach dein Handarbeitszeug mit.

Unser Motto: Gegenseitiges Helfen, Quatschen und eine gute Zeit haben!

Wann: Freitag, 18. September 2026

Uhrzeit: Ab 16:00 Uhr (nachmittags bis in den Abend hinein)

Wo: Im LandFrauen-Raum

Komm einfach vorbei, wann es dir passt! Für kühle Getränke und Knabbereien ist gesorgt.

Wir freuen uns auf dich!

Deine LandFrauen Oberrotweil



Nachtwächter Burkheim

NACHTWÄCHTER Saison 2026

Bis Ende Oktober finden immer **samstags** die beliebten und historischen Nachtwächterrundgänge statt.

Treffpunkt 22 Uhr am Stadttor in Burkheim.

Wegezoll : 5 Euro pro Person (Kinder bis 15 kostenlos)

Anmeldung ist nicht erforderlich.

Sonderrundgänge (75 Euro) können unter 07662/939315 oder verkauf@burkheimerwinzer.de gebucht werden.

Vom 4. September bis einschließlich 7. September 2026 können aufgrund der Burkheimer Weintage keine Nachtwächterrundgänge stattfinden. Wir bitten um Ihr Verständnis.



Sportverein Burkheim e. V.

Eröffnung des neuen Sportgeländes

Datum: 11.09.2026 – 13.09.2026

Programm

Freitag, 11.09.2026

15:00 Uhr: Politische Eröffnung (*nur für geladene Gäste*)

18:00 Uhr: Einlass für alle

18:30 Uhr: Musik von **Musica Con Calma**

Samstag, 12.09.2026

14:00 Uhr: SV Burkheim II – SC Kiechlinsbergen II

16:00 Uhr: SV Burkheim I – SC Kiechlinsbergen I

18:30 Uhr: Party mit **DJ Sascha**

Sonntag, 13.09.2026

10:30 Uhr: Familien-Gottesdienst

12:00 Uhr: Auftritt der Stadtkapelle Burkheim

13:00 Uhr: Clubheim-Führungen (stdl.)

17:00 Uhr: Musik von **Cocktail**

Bewirtung (an allen Tagen)

Restaurant Zur Oma

Reichhaltiges Getränke- und Speisenangebot

SV Burkheim

Bier, Wein und Essen vom Grill

Wir freuen uns über Ihren Besuch am neuen Standort **Zum Rheinwald 1** in Vogtsburg-Burkheim.

Vorstand des SV Burkheim 1920 e.V.

VdK Stadtverband Vogtsburg i.K.

Die Mitglieder des VdK-Stadtverbands Vogtsburg trauern um ihren Ehrenvorsitzenden

Herrn Hans Trogus

der im Alter von 82 Jahren verstorben ist.

Hans Trogus hat seit seinem Eintritt in den VdK-OV Oberrotweil am 1.6.2000 den Ortsverband mitgeprägt. Er verkörperte für den Sozialverband VdK Fürsorge für sozial benachteiligte und gesundheitlich beeinträchtigte Mitmenschen.

Für seinen selbstlosen Einsatz danken wir ihm herzlich und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren. Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Frau und seiner Familie.

Im Namen des VdK-Stadtverbands Vogtsburg

Hans-Peter Vögtle, erster Vorstand



Viehweide e.V.

Viehweide Schelingen e.V. Veranstaltungen 2026

Am letzten Sonntag der Sommerferien findet auf der Viehweide Schelingen die Abschlussführung für dieses Jahr statt:

Sonntag, 13. September 2026, von 10.00 bis ca. 13.00 Uhr.

Große Pflanzenfresser, zuerst wildlebende und später die domestizierten, haben nach der letzten Eiszeit in den ihnen zugänglichen Lebensräumen eine halboffene, parkähnliche Landschaft mit lichten, krautreichen Wäldern gestaltet. Fraß, Tritt und Dung erzeugen ein extrem kleinteiliges und vielfältiges Biotopmosaik. Eine Kuh hinterlässt in einem Jahr etwa 1000 kg Dung. Auf, in, unter und von diesen Kuhfladen leben und fressen 100 kg Insekten. Die wiederum ernähren 10 kg Wirbeltiere, zum Beispiel Vögel. Ohne Kuhfladen bricht diese Nahrungskette zusammen. Maschinell ausgebrachter Mist ist kein Ersatz.

Die gesetzliche Trennung von Wald und Weideland vor 200 Jahren, die nahezu vollständige Aufstallung der Viehbestände, einhergehend mit heute extrem hohen Bestandszahlen, haben den ehemals positiven Einfluss von Viehwirtschaft auf die Biodiversität in sein Gegenteil verkehrt: vom wimmelnden Leben des Kuhfladens zum Gülleproblem der Massentierhaltung.

Eine rigide Auslegung der Waldgesetzgebung fördert den Wald als Langholzplantage und Reservat für jagdbares Wild. Sie reduziert die Vielfalt im Wald.

Die drei großen Ursachen für den starken Rückgang von Biodiversität sind Agrochemie, Flurbereinigung und das Fehlen großer Pflanzenfresser.

Extensive Weidesysteme, wie die Viehweide Schelingen, sind zu einer Randerscheinung geworden.

Aber die Erkenntnis, das mit extensiver Beweidung einzelne Bereiche von Kulturlandschaft schnell und kostengünstig in ein Biotopmosaik mit erstaunlicher Artenvielfalt verwandelt werden können, setzt sich langsam durch. Auch in der Umgebung des Kaiserstuhles sind inzwischen mehrere Wilde-Weide-Projekte als staatlich finanzierte Ausgleichsmaßnahmen entstanden.

Die Viehweide Schelingen ist ein landwirtschaftlicher Betrieb im Vollerwerb und zentraler Bestandteil des Naturschutzgebietes

Leitung: Romana Schneider, Bäuerin der Viehweide.



Winzerkapelle Oberrotweil

HERBSTFEST der Winzerkapelle Oberrotweil

12. und 13. September 2026

am Oberrotweiler Winzerkeller

Samstag, 12. September 2026 ab 18.00 Uhr

18.30 Uhr Musikverein Ihringen

20.30 Uhr Musikverein Riedöschingen

Sonntag, 13. September 2026 ab 11.00 Uhr

12.00 Uhr Musikverein Saig

14.00 Uhr Jugendkapelle Oberbergen-Oberrotweil

15.30 Uhr Trachtenkapelle Achkarren

Unser Speisenangebot:

Ofenfrischer Zwiebelkuchen

Schäufele mit Kartoffelsalat

Salatteller

Spätzle mit Soße

Kaffee und selbst gemachte Kuchen und Torten

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.





kalkulator.primo-stockach.de

ANZEIGE SELBER GESTALTEN?

Schritt für Schritt Ihre privaten Familien-,
Trauer- und Kleinanzeigen selber gestalten.
Einfach direkt online und ohne Vorwissen
mit dem neuen, praktischen Gestaltungstool.

MEERESFISCH, OBST UND GEMÜSE DER SAISON: FILETS VON DER DORADE AN SARDELEN-KAPERN-TUNKE, KLEINE BOHNEN-KRAPFEN MIT RICOTTA, RADICCHIO-APFEL-TRAUBEN-SALAT MIT AHORNSIRUP-SENF-DRESSING

ZUTATEN

FÜR 4 PORTIONEN



1. FILETS VON DER DORADE AN SARDELEN-KAPERN-TUNKE

4 Sardellenfilets,
eingelegt in Salz (Gläschen)
2 EL Kapern, abgetropft
1 ½ Knoblauchzehen, geschält
½ Bund Petersilie, gewaschen
¼ Zitrone, davon der Saft
5 – 6 EL Olivenöl
2 Prisen Oregano (Streudose)
Salz, Pfeffer
4 Doradenfilets mit Haut,
entgrätet
1 EL Olivenöl
3 EL Butter

2 große Schalotten, geschält,
fein gehackt
150 g Ricotta
4 EL geriebener Parmesan
2 Eier
Salz, Pfeffer
Mehl zum Binden
Öl zu Frittieren

3. RADICCHIO-APFEL-TRAUBENSALAT MIT AHORNSIRUP-SENF-DRESSING:

1 Kopf Radicchio-Salat, geputzt,
gewaschen
2 – 3 Handvoll frische Trauben,
gewaschen, halbiert
DRESSING
3 EL Traubenkernöl
2 EL Balsamico-Essig, hell
½ TL Senf
1 TL Ahornsirup
Salz, Pfeffer aus der Mühle

2. KLEINE BOHNEN-KRAPFEN MIT RICOTTA

800 g grüne Bohnen, fadenlose
Sorte, geputzt
1 Topf Salzwasser
30 g Butter

ZUBEREITUNG

1. FILETS VON DER DORADE AN SARDELEN-KAPERN-TUNKE:

Sardellenfilets für die TUNKE waschen, wenn nötig, auch entgräten. Zusammen mit Kapern, Knoblauch und Petersilie fein hacken. Zitronensaft, Öl und Oregano hinzufügen, gut verrühren. Mit Salz und Pfeffer abschmecken. DORADENFILETS: Die Fischhaut mit einem Messer jeweils 4 Mal schräg einschneiden. In einer beschichteten Pfanne das Öl erhitzen und die Fischfilets auf der Hautseite braten. Nach ca. 9 – 10 Min. mit Salz/ Pfeffer würzen. Filets umdrehen. Die Butter mit in die Pfanne geben und Doradenfilets 1 – 2 Min. weitergaren – immer wieder mit der Butter aus der Pfanne beträufeln. Mit der Tunke und den Bohnen-Krapfen auf 4 Tellern anrichten

2. KLEINE BOHNEN-KRAPFEN MIT RICOTTA:

Bohnen waschen, in 2 cm breite Stücke schneiden und in Salzwasser ca. 15 – 20 Min. garen. Abgießen. Butter in einem Topf schmelzen, Schalotten darin goldgelb anbraten. Bohnen dazugeben und ca. 15 Min. mitdünsten, Topf zur Seite stellen, erkalten lassen. Ricotta mit dem Mixstab cremig rühren. Parmesan, erkaltete Bohnen und Eier hinzufügen, von Hand verrühren. Abschmecken mit Salz/ Pfeffer. Nun Mehl einrühren – nur so viel, dass sich die Masse bindet. Reichlich Öl in der Fritteuse oder einer Pfanne erhitzen. Aus dem Bohnen-Ricotta-Eier-Mix mit einem Esslöffel kleine Krapfen formen und im heißen Öl von allen Seiten ausbacken. Sobald die Krapfen eine goldgelbe Farbe haben, mit einem Schaumlöffel herausnehmen. Auf Küchenpapier abtropfen lassen. Heiß servieren.

3. RADICCHIO-APFEL-TRAUBENSALAT MIT AHORNSIRUP-SENF-DRESSING:

Den Radicchio-Strunk (bitter!) mit dem Messer keilförmig entfernen und Radicchioblätter in mundgerechte Stücke zupfen. Für das DRESSING alle Zutaten gut verrühren. Radicchio, Apfel und Trauben in einer Schüssel mischen, auf 4 Salattellern anrichten, Dressing darüber träufeln.

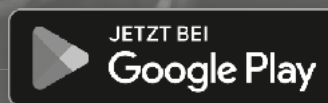
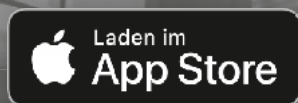
INFO & TIPPS

Das Fleisch der Dorade ist mager und schmeckt mild. Der Mittelmeerfisch besitzt relativ viele Gräten. Deshalb die Doradenfilets am besten küchenfertig und entgrätet im Fischfachgeschäft oder an der Fischtheke kaufen. Wer keine Dorade bekommt, kann den Fisch in unserem Rezept durch Zanderfilet austauschen, dann aber auf der Hautseite nur ca. 4 – 5 Min. braten. Ricotta lässt sich durch Mascarpone oder Frischkäse (Doppelrahmstoffe) ersetzen. Radicchio enthält wertvolle Bitterstoffe, Vitamine sowie Ballaststoffe (Freilanderte: Juli – Oktober).



Wo du bist, ist Blättle!

Warten musst du
nur auf den Bus.
Nicht aufs Blättle.



Nachruf

Unser früherer Mitarbeiter

Hans Trogus

ist am 20. August 2026 im Alter von 82 Jahren verstorben.

Herr Trogus arbeitete bis 2013 als Hausmeister
bei der Raiffeisenbank Kaiserstuhl eG.

In seiner langen Betriebszugehörigkeit war er stets ein
kompetenter und geschätzter Ansprechpartner.

Voller Dankbarkeit nehmen wir Abschied von Herrn Trogus.
Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser tief empfundenes Mitgefühl gehört seiner Frau
und seinen Familienangehörigen.

Vorstand, Aufsichtsrat und Mitarbeitende
der

Raiffeisenbank Kaiserstuhl eG

Nachruf

Wir nehmen Abschied von unserem ehemaligen Geschäftsführer und
Vorstand

Konrad Zähringer

der am 23. August 2026 im Alter von 87 Jahren verstorben ist.

Herr Zähringer war von 1963 bis 1969 Geschäftsführer der Raiffeisen-
bank Achkarren eG und von 1970 bis 1975 Mitglied des Vorstandes
der Raiffeisenbank Kaiserstuhl eG.

In seiner Zeit als Geschäftsführer und Vorstand hat er durch seinen
persönlichen Einsatz ein wesentliches Stück Genossenschaftsge-
schichte mitgestaltet und die positive Entwicklung unserer Raiffeisen-
bank Kaiserstuhl eG maßgeblich mitbeeinflusst und mitgestaltet.

Voller Dankbarkeit nehmen wir Abschied von Herrn Zähringer.
Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser tief empfundenes Mitgefühl gehört seiner Frau und seinen
Familienangehörigen.

Vorstand, Aufsichtsrat und Mitarbeitende
der

Raiffeisenbank Kaiserstuhl eG

Kinderzimmerschrank- u. Kommode u. Regal (BJ 1958)

lackiert, keine Holzwürmer, sehr guter Zustand nur verstaubt, ideal
zum Abbeizen und **großer Reisekorb** (Weide) m. Deckel u.
Verschlussklappen sehr guter Zustand (BJ ca. 1900).

**Alle Sachen werden nur zusammen abgegeben und
das kostenlos/geschenkt 07662 - 93 50 878**

Reha-Profi Eichstetten

**Neue Kurse ab 16.09.2026 mit
bis zu 100€ von der Krankenkasse**



- **Reha-Sport (Rezept)**
- **RückenFit Prävention**
- **Fitnesskurse**

Info & Anmeldung

**www.rehaprofi-
freiburg.de
0157 - 34730240**



DER REHA-PROFI
Rehabilitation & Fitness

Wir suchen Verstärkung im Weinberg

für die Weinlese, ab sofort, mind. 2 Tage / Woche

in Teilzeit, auf Stundenbasis oder als Minijob,
gerne auch als Quereinsteiger mit Interesse am Weinbau.

Wir freuen uns auf Ihre Nachricht:



STIGLER
WEINGUT STIGLER

Bachenstraße 29, 79241 Ihringen
Tel.: 07668-297 | E-Mail: info@weingut-stigler.de



PRIMO
Verlag | Druck | Service



kalkulator.primo-stockach.de

ANZEIGE SELBER GESTALTEN?

Schritt für Schritt Familien-, Trauer- und Kleinanzeigen selber
gestalten. Einfach online und ohne Vorwissen mit Gestaltungstool.

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

CAFÉ IM GÄRTLE

Mein Frühstückscafé ist endlich eröffnet!

Frühstücken und Brunchen in einer einzigartigen Atmosphäre!
Genießen Sie Ihr Frühstück oder Ihren Sonntags-Brunch in
meinem liebevoll eingerichteten Café. Oder sitzen Sie bei
schönem Wetter im Garten unter einem Mandelbaum.

Ich biete Ihnen Früchte und Gemüse von unseren Äckern,
hausgemachte Marmelade, Biosäfte von JUNG und viele weitere
eigene Produkte. Alles mit viel Liebe und Sorgfalt hergestellt.
Herrlich duftende und handgemachte Brötchen und Brot
von JOEL runden Ihr Frühstück ab. Genießen Sie es!

Täglich Frühstück ab 8 - 11 Uhr

Sonntags-BRUNCH 13. und 27. September ab 9 - 13 Uhr

Ich freue mich über Ihre Reservierungen. Tel. 0179-250 84 56

Herzlichst! Katalin Jung

CAFÉ IM GÄRTLE

im Gästehaus Im Gärtle | Ziegelfeld 2 | Vogtsburg-Niederrotweil
Brunch Termine auf: **www.gaestehaus-im-gaertle.de**

www.primo-stockach.de

Herzliche Begleitung in schweren Zeiten.

Hauptstraße 11 & Mittelgasse 10 · 79235 Vogtsburg-Oberrotweil
Telefon 07662 231 · www.bestattungen-kaiserstuhl.de

Tag und Nacht
für Sie erreichbar

*Von der Erde gegangen –
im Herzen geblieben.*

ATROPOS
BESTATTUNGEN

Ihr Bestattungshaus
am Kaiserstuhl und der Umgebung

Wir sind täglich und rund um
die Uhr für Sie da.

Abschied – Begleitung – Vorsorge

Wir gestalten mit Ihnen
einen individuellen Abschied.

Festnetz:
Mobil: 0160 - 41 544 08
Email: kontakt@atropos-bestattungen.de

Büro:
Kupfertorstraße 34, 79206 Breisach am Rhein

HS Heinrich Schmid

Ihr Partner für Maler-, Boden- und Trockenbauarbeiten

in Ihrer Region

Heinrich Schmid GmbH & Co. KG
Innere Neumatten 14 | 79219 Staufen
☎ Martin Stier | ☎ 07633 80690-10
✉ m_stier@heinrich-schmid.de
🌐 heinrich-schmid.com



Michels Straußwirtschaft

Wir haben wieder geöffnet vom

11.09. - 25.10.2026

Freitag ab 17.00 Uhr

Samstag und Sonntag ab 15.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Winzerweg 24, 79235 Vogtsburg-Achkarren

MOBILITÄT FÜR JUNG UND ALT JETZT PROBEFAHRT VEREINBAREN!

>> Diesel oder Elektro

>> Große Auswahl



+ Ab 15 Jahren
Leichtauto fahren



+ Führerscheinfrei
deutscher Hersteller

LEICHTMOBILE GMBH & CO. KG
TULLASTRASSE 6, 79341 KENZINGEN
TEL: 07644 9217921, WWW.LEICHTMOBILE.DE



* 1. Dorf-FLOHMARKT in Wasenweiler *

Am 05.09.2026 von 11 bis 16 Uhr.

Mit über 40 Verkaufsständen im ganzen Dorf.

Einen Ortsplan zur Orientierung finden Sie
überall im Dorf.

Für das leibliche Wohl sorgen die Landfrauen
Wasenweiler mit frisch gebackenem Kuchen und Kaffee
sowie Kaltgetränken und kleinen Speisen.

Veranstalter sind die Landfrauen Wasenweiler

Bestattungs-VORSORGE.
Damit ich mein Leben
genießen kann.



ZEPP
BESTATTUNGEN
vorsorgen.bestatten.begleiten

79206 Breisach a. Rh.
St. Louis-Straße 1

☎ 0 7667. 92 99 19
bestattungen-zepp.de

Immobilien Vermietung | Verkauf | Bewertung

Stefan Weißhaar

☎ 07662 - 64 63

🏠 D-79235 Vogtsburg
Niederrotweil 46

✉ weisshaar@regiomakler.de

regiomakler.de
Ihr zuverlässiger Partner seit 1993

